

Budapesti Közlekedési Zrt.**TERVEZÉSI SZERZŐDÉS**

A jelen vállalkozási szerződés (a továbbiakban: **Szerződés**) létrejött egyrészről a

Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság

rövidített cégnév: BKV Zrt.
székhely: 1980 Budapest, Akácfa utca 15..
cégjegyzékszám: 01-10-043037;
adószám: 2154481-2-44
mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről a

Arcus Mérnöki Iroda Kft.

rövidített cégnév: Arcus Mérnöki Iroda Kft..
székhely: 2040 Budaörs, Kikelet u. 3.
cégjegyzékszám: 13-09-062889
adószám: 10451191-2-13
bankszámlaszám: ERSTE Bank 11644006 - 45518500 - 44000002
mint tervező (a továbbiakban: **Tervező**),

(a továbbiakban együttesen: **Felek**)

között az alulírott helyen és időpontban az alábbiak szerint.

1. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 1.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés tárgyát a **Megrendelő** által a 14/TB-381/09 tenderszámon bonyolított a 2-es villamos Lánchíd alagúti szakaszának felújításához kiviteli tervek készítése eljárás ajánlati dokumentációjában meghatározott munkák, azaz a **2-es villamos Lánchíd alagúti szakaszának felújításához kiviteli tervek készítése** (a továbbiakban: **Tervezés**) képezi.
- 1.2. Tervező nyilatkozik, hogy a Tervezés elvégzésére megfelelő szakmai képesítéssel rendelkezik.
- 1.3. Tervező vállalja, hogy a Megrendelő igényeihez igazodó műszaki-gazdasági tervezői munkát végez, és az ennek eredményeképpen létrejövő tervdokumentációt a Megrendelő részére átadja.
- 1.4. Felek megállapodnak, hogy a Tervezés részét képezi a kiviteli tervek elkészítése.

2. TERVEZŐI DÍJ

- 2.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a **Megrendelő** a Vállalkozás ellenértékeként **1 600 000 Ft + ÁFA**, azaz Egymillió-hatszázezer forint plusz általános forgalmi adó összegű Tervezői díjat (a továbbiakban: Tervezői Díj) fizet meg a **Tervező** számláján szereplő bankszámláára.
- 2.2. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a Tervezői Díj magában foglalja a **Tervező** mindennemű költségét és kiadását – különös tekintettel az engedélyezéshez kapcsolódó hatósági eljárási díjak és földhivatali iratok beszerzésének illetékeit – és a Tervező a jelen Szerződés hatálya alatt a Tervezői Díj mértékét semmilyen körülmények között nem növelheti.
- 2.3. Tervező kijelenti, hogy ajánlata saját és alvállalkozói árkalkulációjából származik, és semmilyen háttér-megállapodásnak nem tárgya. Amennyiben az építési területen archeológiai, művészi vagy tudományos értékű tárgyat, vagy veszélyes anyagot talál, Tervező köteles annak helyét biztosítani és a Megrendelőt haladéktalanul értesíteni. A Tervező fentiekkel kapcsolatos szükséges igazolható költségeit, amennyiben azok az 50 000,- Ft-ot (azaz Ötvenezer Forintot) túllépik, Megrendelő megtéríti. Felek megegyeznek fentiekkel kapcsolatos 5 (öt) munkanapot nem meghaladó többlet-, vagy állásidő nem hat ki a jelen Szerződés szerint meghatározott határidőkre, és erre az időre Tervező külön térítést nem igényel.

3. A TERVEZŐI DÍJ MEGFIZETÉSÉNEK MÓDJA

- 3.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a **Tervező** 1 db szabályszerűen kiállított, számla (a továbbiakban **Számla**) kibocsátására jogosult a jelen Szerződés szerint teljesített Vállalkozás alapján.
- 3.2. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a **Tervező** Számla kibocsátására a Vállalkozásnak a **Megrendelő** által szerződészerűen igazolt, maradéktalan, szabályszerű teljesítése után jogosult.
- 3.3. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a Számla a Megrendelő beszerzési megrendelési számának (BMR) feltüntetésével az alábbi címre küldendő (a borítékon feltüntetve, hogy számláról van szó):

BKV Zrt.
Pénzügyi Főosztály Folyószámla Osztálya
1072 Budapest, Akácfa u. 15.

A BMR szám, valamint jelen Szerződés számának feltüntetése hiányában a Megrendelő jogosult a számlát azonosítatlanként visszaküldeni, az ebből eredő késedelem esetére a Megrendelőt késedelmi kamatfizetési kötelezettség nem terheli.

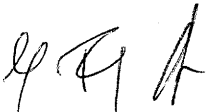
- 3.4. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a Számla elengedhetetlen mellékletét képezi a teljesítési igazolás, valamint a Számlán fel kell tüntetni jelen Szerződés számát.
- 3.5. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a **Megrendelő** a Számla kézhezvételétől számított 60 (hatvan) napon belül, banki átutalás útján teljesíti a fizetési kötelezettségét. A banki átutalás a Számlán megjelölt bankszámlára történik. A fizetés pénzneme az a pénznem, amelyben a jelen Szerződés a Tervezői Díjat meghatározza. A fizetési kötelezettséget a **Megrendelő** bankszámlájának terhelésekor kell teljesítettnek tekinteni. Magyar forintban történő fizetés

esetén a késedelmi kamat mértéke megegyezik a Ptk. 301/A §-ban meghatározott kamatmértékkel.

- 3.6. A jelen Szerződésben meghatározott ellenérték kifizetése az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. tv. 36/A § hatálya alá tartozik. Megrendelőnek abban az esetben áll módjában a kifizetést teljesíteni, amennyiben részére a Vállalkozó 30 (harminc) napnál nem régebbi APEH és VPOP együttes adóigazolást bemutat, megküld, vagy átad arról, hogy az állami adóhatóságnál és a vámhatóságnál nyilvántartott köztartozása nincs, illetve a kifizetés időpontjában szerepel a köztartozásmentes adózói adatbázisban.
- 3.7. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a **Tervező** hozzájárul ahhoz, hogy a Számlán megjelölt összegből levonásra kerüljön a jelen Szerződésben meghatározott, esetlegesen felmerülő kötbér összege.
- 3.8. Megrendelő kijelenti, hogy előleget nem fizet.

4. AZ ÁTADÁS-ÁTVÉTEL, A TELJESÍTÉSI IGAZOLÁS

- 4.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a Vállalkozás teljesítésének igazolása teljesítési igazolás kiállításával történik, amelyen a **Felek** az átadott tervek átadás-átvételét, olvasható aláírásukkal igazolják, és az aláírás alatt a nevüket olvasható, nyomtatott betűkkel is feltüntetik.
- 4.2. Tervező által benyújtott tervdokumentációt Megrendelő szakemberei 8 napon belül tervszűrizik, az elfogadott (javított) tervek megfelelő példányszámban történő leszállításakor, a jelen szerződés 4.4 pontjában nevesített megbízott személy adja ki a teljesítés igazolást.
- 4.3. A tervek leszállításakor Tervező az alábbi példányszámokat köteles biztosítani: 08 pld. papír alapú, 5 pld pdf és dwg file formátumban, a költségvetés kiírások excel file formátumban.
- 4.4. A **Felek** megállapodnak abban, hogy teljesítési igazolás kiállítására jogosult személy a **Megrendelő** részéről **Rózsa Márta**, (elérhetőségei: vezetékes telefon 461-65-00/11-962; fax: 461-6500/11428; mobil telefon 70/278-9080 email cím: rozsam@bkv.hu); a **Tervező** részéről pedig **Simon György** (elérhetőségei: vezetékes telefon-fax: 06-23 / 416-541; mobil telefon: 06-20 / 352-4024, email cím: arcusmi@t-online.hu).
- 4.5. A **Felek** megállapodnak abban, hogy mennyiségi, illetve minőségi/műszaki eltérés esetén a **Megrendelő** a Tervezés (rész)eredményét nem köteles átvenni. A **Tervező** ilyen esetben a jelen Szerződésben foglalt kötbér, valamint a többletköltség viselése mellett a továbbiakban is köteles szabályszerűen teljesíteni.
- 4.6. Tervező szavatol azért, hogy a szolgáltatott tervdokumentáció a hatósági előírásoknak, valamint a gazdaságossági és korszerűségi követelményeknek megfelel. Az engedélyező hatóság által kért kiegészítést Tervező köteles díjmentesen haladéktalanul pótolni.
- 4.7. Tervező vállalja, hogy jogtiszta tervdokumentációt ad át Megrendelő részére.
- 4.8. Tervező nyilatkozik, hogy amennyiben jogszavatossági kötelezettségét megsérti, garantálja Megrendelő fentiekből eredő tehermentesítését, illetve elismeri, hogy Megrendelő fenti esetben – döntése szerint – kártérítést követelhet, illetve jogosult a szerződéstől elállni.

2009. szept. 14. 



- 4.9. A Megrendelő a tervezéshez szükséges tervdokumentációkat ellenszolgáltatás nélkül biztosítja.

5. A TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐ

- 5.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a Tervezés teljesítési határideje 2009. szeptember 17. napja.

6. A SZERZŐDÉS IDŐTARTAMA, MEGSZŰNÉSE/MEGSZÜNTETÉSE

- 6.1. **Felek** a jelen Szerződést a szerződés mindkét fél aláírásának napjától 2009. október 30. napjáig terjedő, határozott időtartamra kötik.
- 6.2. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződést – a másik **Fél** súlyos szerződésszegése esetén – írásban azonnali hatállyal felmondhatják. A **Felek** megállapodnak abban, hogy súlyos szerződésszegésnek tekintik, ha bármelyik **Fél** - Megrendelő oldaláról különösen a jelen szerződés 6.3 pontjában meghatározott esetek - a jelen Szerződésből fakadó lényeges kötelezettségét súlyosan és/vagy ismételten megszegi, kötelezettségei teljesítésével ismételten késedelembe esik vagy egyébként olyan magatartást tanúsít, amely a további együttműködést kizárja.
- 6.3. A Megrendelő, anélkül, hogy elveszítené jogát a szerződésszegés esetében őt megillető egyéb igényekre, a Tervezőnek megküldött írásbeli nyilatkozattal egyoldalúan, azonnali hatállyal felmondhatja a jelen szerződést a Tervező kártérítése nélkül:
- Hibás teljesítés esetén, amennyiben a Tervező a Megrendelő felszólítására a jelen szerződés 8. fejezetben megjelölt határidőn, illetve a Megrendelő által meghosszabbított határidőn belül a hibát nem javítja ki,
 - Ha a Tervező késedelembe esik és a Megrendelő által írásban adott (vagy elfogadott) póthatáridő eredménytelenül járt le,
 - Ha a Tervező a késedelmes teljesítésének esetére kikötött maximális kötbérösszeget elérte,
 - Ha a Tervező – a Megrendelő erre vonatkozó előzetes, a következményekre történő írásbeli figyelmeztetése ellenére – nem teljesíti bármely más, szerződéses kötelezettségét,
 - Ha a Tervezővel szemben csődeljárást indítanak, vagy felszámolási, végrehajtási, illetve végelszámolási eljárás alatt áll.
- 6.4. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a **Felek** a jelen Szerződés megszűnésével kapcsolatban is kötelesek együttműködni. Erre tekintettel a jelen Szerződés megszűnésétől számított 1 (egy) héten belül a **Tervező** köteles a **Megrendelő** részére átadni minden, a jelen Szerződés teljesítéséhez a **Megrendelő** vagy harmadik személy által esetlegesen átadott, rendelkezésre bocsátott dokumentációt és egyéb adatot, anyagot, dolgot, stb.

7. A KÖTBÉR

- 7.1. Amennyiben a Tervező neki felróható okból késedelmesen, nem vagy nem szerződésszerűen teljesít, a Megrendelőt – jogfenntartással az ebből eredő, kötbéren felüli kártérítési igényére – jelen fejezet 7.3-7.5. pontjaiban meghatározott mértékű kötbér illeti meg.

- 7.2. A kötbér számításának alapja: a nettó Tervezői Díj.
- 7.3. Késedelmes – nem a jelen szerződésben meghatározott határidőre történő - teljesítés esetén a Tervező a nettó Tervezői Díj késedelmesen teljesített értékére vetített napi 0,5%, de maximum összesen 15 % mértékű késedelmi kötbért köteles fizetni a Megrendelőnek.
- 7.4. A Tervező a nettó Tervezői Díj 15%-ával megegyező mértékű **meghiúsulási kötbér** fizetésére köteles, ha neki felróható okból nem teljesít.
- 7.5. A Tervező a nettó Tervezői Díj 15%-ával megegyező mértékű **hibás teljesítési kötbér** fizetésére köteles, ha neki felróható okból nem szerződésszerűen teljesít.
- 7.6. Megrendelő kötbérigényét érvényesítheti (a kötbér esedékessé válása) különösen:
- **Tervező késedelme esetében** amennyiben a Megrendelő írásban póthatáridőt ad, annak eredménytelen elteltével, póthatáridő hiányában a kötbér megfizetésére való írásbeli felszólítással, továbbá, amennyiben a kötbér összege késedelmes teljesítés esetére kikötött maximális kötbérösszeg elérte.
 - **Tervező nem teljesítése esetében**, amennyiben a Tervező neki felróható módon nem teljesít és Megrendelő írásbeli felszólítására sem áll szándékában teljesíteni
 - **Tervező nem teljesítése esetében**, amennyiben a Megrendelő bizonyítható érdekmúlásra hivatkozva a teljesítésre nem tart igényt, a kötbér megfizetésre való írásbeli felszólítással és a számla megküldésével.
- 7.7. A kötbér esedékessé válásával a Megrendelő a Tervezőnek jelen szerződésből eredően járó Tervezői Díj összegét a kötbér összegével csökkentheti.
- 7.8. A teljesítés elmaradása vagy késedelmes teljesítés esetén amennyiben Megrendelőnek a Tervezőhöz címzett felszólítása eredménytelen marad, a Megrendelő jogosult ellátása biztosítása érdekében más Tervezőt igénybe venni. Amennyiben a Megrendelőnek emiatt költsége vagy kára származik, úgy azt a Tervező köteles megtéríteni, illetve az árban jelentkező többletköltség is a mulasztásért felelős Tervezőt terheli.

8. A JÓTÁLLÁS, SZAVATOSSÁG

- 8.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a Tervező a Tervezésre vonatkozóan a Ptk. 248. §-a alapján jótállást vállal, melynek időtartama 12 hónap.
- 8.2. A Megrendelő írásban értesíti a Tervezőt a jelen szerződés teljesítésével jótállás keretében felmerülő bármely, a teljesítéssel kapcsolatos kifogásáról. Tervező az értesítés kézhezvételét követően a lehető legrövidebb időn belül, de legkésőbb 3 munkanapon belül köteles megkezdeni jótállási kötelezettsége teljesítését. Amennyiben a terv alapján történő kivitelezés a terv szolgáltatásától számított 3 éven túl kezdődik meg, Felek kifejezetten megállapodnak a Ptk. 410.§ (2) szerinti korszerűségi felülvizsgálatban.
- 8.3. Abban az esetben, ha a fentiek szerint értesített Tervező elmulasztja a hiba javítását a meghatározott határidőn belül, a Megrendelőnek jogában áll a Tervező kockázatára és költségére megtenni a szükséges intézkedéseket, annak érdekében, hogy a hibát kijavítsa, vagy kijavíttassa anélkül, hogy a Tervezőt az általa vállalt jótállási kötelezettségei teljesítése alól mentesítené.

- 8.4 A jótállási idő kezdete a tényleges teljesítés időpontja, amely megegyezik az átadás-átvételt igazoló dokumentumon szereplő dátummal. Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt Megrendelő a tervdokumentációt nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a tervdokumentációnak vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) dologra (dologrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.
- 8.5 Felek megállapodnak, hogy amennyiben a tervdokumentáció szolgáltatása, és a kivitelezés között 3 évnél rövidebb idő telik el, a tervdokumentáció hibája miatt érvényesíthető szavatossági jogok elévülési ideje a tervdokumentáció alapján kivitelezett szolgáltatás teljesítésekor kezdődik.

9. A SZELLEMI ALKOTÁSOK JOGA

- 9.1. A **Tervező** kijelenti, hogy köteles gondoskodni arról, hogy a jelen Szerződés alapján létrejött szellemi alkotásokkal kapcsolatban sem a **Tervezőnek**, sem harmadik személynek nincs és — időbeli, területi és egyéb korlátozás nélkül — a jövőben sem lesz olyan szerzői vagy egyéb, a szellemi alkotások körébe tartozó joga, amely a **Megrendelőt** bármilyen módon vagy mértékben akadályozná a szellemi alkotások kizárólagos felhasználásában, ideértve a sokszorosítást, a számítógéppel és elektronikus adathordozóra történő másolást, valamint az átdolgozást is. A jelen pontban foglalt rendelkezés nem vonatkozik azokra a szerzői jogokra, amelyek átruházása, illetve átszállása jogszabály erejénél fogva kizárt. A fenti kijelentés valóságáért, illetve kötelezettség teljesítéséért a **Tervező** kártérítési felelősséget vállal, egyben — időbeli, területi és egyéb korlátozás nélkül — hozzájárul a műveknek a **Megrendelő** általi felhasználásához (beleértve a fentiek szerinti felhasználási módokat is). A jelen pontban meghatározott kötelezettség teljesítésének, illetve a hozzájárulás megadásának ellenértékét a Tervezői Díj magában foglalja.
- 9.2. A megrendelő a rendelkezés jogát kiköti, a Tervező a szellemi alkotást csak saját belső tevékenységéhez használhatja fel, nyilvánosságra nem hozhatja, harmadik személlyel nem közölheti; ilyen esetben a szellemi alkotással a Megrendelő szabadon rendelkezik.

10. A VITÁK RENDEZÉSE

- 10.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés alapján felmerülő vitákat elsődlegesen egyeztetés útján kísérik meg rendezni. Ha az egyeztetés nem vezet eredményre, a **Felek** a jelen Szerződéssel kapcsolatban esetlegesen felmerülő viták rendezése céljából — hatáskörtől függően — kikötik a Pesti Központi Kerületi Bíróság vagy a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességét.

11. AZ ÜZLETI TITOK VÉDELME

- 11.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződést, valamint az annak teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott, a másik **Felet** érintő minden olyan információt — beleértve a másik fél know-how-jába tartozó információkat is —, amelyet a másik **Fél** még nem hozott nyilvánosságra, és amelynek közlése a másik **Félre** vagy a vele kapcsolatban álló más jogalanyra hátrányos következménnyel járna, ezek hátrányos megítélését eredményezhetné, vagy gazdasági érdekeiket sértené vagy veszélyeztetné üzleti titokként (a továbbiakban: **Titok**) kötelesek kezelni.

- 11.2. A **Felek** megállapodnak abban, hogy ennek megfelelően minden Titkot szigorúan megtartanak, és a másik **Fél** előzetes, írásbeli engedélye nélkül nem hoznak nyilvánosságra, illetéktelen személynek nem szolgáltatnak ki, és ilyen személy számára nem tesznek hozzáférhetővé sem a jelen Szerződés hatálya alatt, sem azt követően.
- 11.3. A **Felek** megállapodnak abban, hogy kötelesek gondoskodni arról, hogy a Titkot a velük jogviszonyban álló más személyek (például: munkavállalók, üzleti partnerek stb.) is üzleti titokként kezeljék, mind a jelen Szerződés hatálya alatt, mind azt követően.
- 11.4. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a Feleket a jelen Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a jogviszony utolsó napjától számított meghatározatlan ideig terheli a titoktartási kötelezettség.

12. AZ ÉRTESÍTÉSEK

- 12.1. A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés által megkívánt minden írásbeli értesítést a **Felek** mindenkor székhelyének címére kell megküldeni. Az erre a címre ajánlott, tértivevényes küldeményként postára adott értesítést, a kézbesítés megkísérlését követő harmadik munkanapon akkor is kézbesítettnek kell tekinteni, ha a tértivevény szerint a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett ismeretlen, ismeretlen helyre költözött, az iratot nem vette át, vagy az átvételt megtagadta.
- 12.2. A **Felek** rögzítik, hogy a **Felek** kölcsönös együttműködésével összefüggő bármely lényeges információról haladéktalanul és szükség esetén írásban, visszaigazolható módon (postai úton történő kézbesítés esetében feladóvevénnyel és tértivevénnyel; személyes kézbesítés esetén átvételi elismervénnyel, amely legalább az átvevő személy olvasható aláírását és az átvétel keltét tartalmazza) kötelesek a másik **Felet** értesíteni.

13. A VEGYES RENDELKEZÉSEK

- 13.1 A **Felek** megállapodnak, hogy a **Tervező** a Vállalkozás teljesítéséhez biztosítja a szükséges munkaeszközöket és megfelelően képzett szakembereket. A munkaeszközökben esett kár viselésére a **Tervező** köteles.
- 13.2 Tervező kijelenti, hogy birtokában van az összes adatnak, amely a szerződésben foglalt valamennyi kötelezettség teljesítéséhez szükséges. Tervező nyilatkozik, hogy tudomása van arról, hogy a 2009. év során a Megrendelőnél egy holding-struktúra kialakítását célzó munka folyik, amelynek során a Tervező a Megrendelőnek minden részéről szükséges támogatást és segítséget, nyilatkozatot megad, továbbá hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő egyoldalú jognyilatkozatával a létrehozandó holding bármely tagját a jelen szerződésben saját helyébe léptesse.
- 13.4 A **Felek** megállapodnak abban, hogy a **Tervező** a jelen Szerződés teljesítése során a jelen Szerződés tárgyát képező szakfeladat ellátására specializálódott jogalanytól elvárható fokozott gondossággal köteles eljárni.
- 13.5 **Tervező** kizárólag azon alvállalkozó igénybevételére jogosult, akiket a pályázat során alvállalkozóként megjelölt.
- 13.6 A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződéshez kapcsolódó ajánlati dokumentáció (a **Megrendelő** által bonyolított 14/TB-381/09 sz. eljárásban) valamint a **Tervező** 2009. augusztus 17. napján kelt ajánlata jelen Szerződés megkötésének alapjául

szolgált. A **Felek** megállapodnak abban, hogy az ajánlati dokumentáció, az ajánlat és a Szerződés szövege közötti ellentmondás esetén a Szerződés szövegében foglaltakat, majd az ajánlati dokumentációban, majd ezt követően a végleges ajánlatban foglaltakat tekintik irányadónak.

13.7 A **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződéssel kapcsolatban a Ptk. és a Kbt. rendelkezései, irányadók. Amennyiben a jelen szerződés eredményeként létrejövő tervek kivitelezése a tervek szolgáltatását követő három (3) éven belül nem kezdődik meg, a Felek kifejezetten kikötik a Ptk. 410. §(2) bekezdését.

13.8 **Felek** megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés alapján felmerülő vitákat elsődlegesen egyeztetés útján kísérik meg rendezni. A **Felek** között e szerződéssel kapcsolatban esetleges felmerülő viták rendezése esetén a **Felek** alávetik magukat – hatáskörüktől függően – a Pesti Központi Kerületi Bíróság vagy a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességének.

13.9 A Felek rögzítik továbbá azt, hogy Tervező köteles tevékenységét az érvényes környezetvédelmi, munkavédelmi, biztonsági és higiéniai előírások betartása mellett végezni. Szükség esetén a Tervező biztosítja saját munkatársai és esetleges alvállalkozói megfelelő oktatását a hatályos jogszabályok, valamint a Megrendelő által rendelkezésre bocsátott előírások alapján. Ezen előírások be nem tartásából eredő mindennemű költség (beleértve az esetleges bírságokat) a Tervezőt terheli.

Tervező kijelenti és szavatol érte, hogy a jelen szerződéssel összefüggésben foglalkoztatott munkavállalói, megbízottai és alvállalkozói rendelkeznek a szükséges szakértelemmel, szakképesítéssel, az esetleges jogszabályban megkövetelt külön engedélyekkel és vizsgákkal, valamint jogszerű munkaszerződéssel létrehozott munkaviszonnyal, és a mindenkor munka- és adójogi, valamint társadalombiztosítási rendelkezések egyébként kapcsolódóan alkalmazásra és betartásra kerülnek.

13.10 A jelen szerződést kizárólag írásban, a Kbt. 303. §-a alapján, közös megegyezéssel lehet módosítani.

A **Felek** kijelentik, hogy a jelen Szerződést és a mellékleteit elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen, szabályszerűen, az aláírásra jogosult képviselőik útján 4 db magyar nyelvű eredeti példányban jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2009. szeptember 10.

BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI
ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
1072 Budapest, Akácfa u. 15.

Takács Péter
Mb. Műszaki vezérigazgató-
helyettes

Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő
Részvénytársaság
Megrendelő

Nemecz Gábor
Fejlesztési és Beruházási
Igazgató

Budaörs, 2009. szeptember 7.

ARCUS
Mérnöki Iroda KFT
2040 Budaörs, Kikélt u. 3.
Adószám: 10451191-2-13

Simon György

Ügyvezető Igazgató

ARCUS Mérnöki Iroda
Korlátolt Felelősségű Társaság
Tervező

1. számú melléklet

MŰSZAKI LEÍRÁS

Tervezési diszpozíció

A 2-es villamos vonalán, az V. ker. Roosevelt téren, az Arany J. u. – Eötvös tér között Vignol 48-as, vezetősínes, ragasztott vágány felújítása

Jelenlegi állapot:

A 2-es villamos vonalán a bal vágányban a 16+19,75 – 17+81,31 szelvények között (161,56 vm) és a jobb vágányban a 16+21,50 – 17+80,90 szelvények között (159,4 vm) Vg 48-as rendszerű ragasztott felépítmény van, kapcsolószerei, alátétlemezei erősen elkorrodáltak, helyenként a sínek rögzítését már nem látják el. A kis sugarú ívekben a külső sínszalakon és a vezetősínen, illetve vezetővason az oldalkopás a 20-22 mm-t is eléri, illetve meghaladja.

A ragasztott részen különböző felépítményi kialakítások találhatók:

- | | |
|--|--|
| 1. 16+19,75-16+56,60 szelv. között bal vág.
R=75 m sugarú bal ív
„U” keret | 52 db 48-as ragasztott lekötés
52 db 48-as vezetősínes rag. lekötés
2x5 db 48-as ragasztott lekötés |
| 16+21,50-16+58,35 szelv. között jobb vág.
R=79 m sugarú bal ív
„U” keret | 55 db 48-as ragasztott lekötés
55 db 48-as vezetősínes rag. lekötés
2x3 db 48-as rag. lekötés (4 csavar) |
| 2. 16+56,60-17+33,88 szelv. között bal vág.
R=77 m sugarú jobb ív
Alagút | 96 db 48-as ragasztott lekötés
96 db 48-as vezetősínes rag. lekötés |
| 16+58,35-17+31,94 szelv. között jobb vág.
R=72,5 m sugarú jobb ív
Alagút | 96 db 48-as rag. lekötés (4 csavar)
96 db 48-as UIC33 vez.sínes rag. lek. |
| 3. 17+33,88-17+81,31 szelv. között bal vág.
R=79,5 m sugarú bal ív
„U” keret | 2x9 db 48-as ragasztott lekötés
71 db 48-as ragasztott lekötés
71 db 48-as vezetősínes rag. lekötés |
| 17+31,94-17+80,90 szelv. között jobb vág.
R=83,5 m sugarú bal ív
„U” keret | 2x1 db 48-as ragasztott lekötés
68 db 48-as ragasztott lekötés
68 db 48-as vezetősínes rag. lekötés |

A 16+46 és a 17+44 szelvényekben mind a két vágányon átmenő kereszt víznyelő található.

Az „U” keretes részekben a sínek eredetileg bebetonozott talpfára voltak leerősítve. Ennek tönkremenetele után az eredeti lekötések közé ICOSIT-os ragasztott leerősítések épültek ezért a jelenlegi ragasztott lekötések egymástól átlag 40 cm-re illetve 80 cm-re találhatók, felváltva. A 80cm-es közökben talpfa található. A leerősítés egyedi kialakítású. A két tőcsavarral leragasztott alaplemezre, a tőcsavarok segítségével Skl-2, Skl-2a rugalmas lezorító elemekkel, üreges gumilemez közbeiktatásával került rögzítésre az ékes 48-as geo alátétlemez. Erre Skl-12 rugalmas lezorító elemmel történt a 48-as sínek leerősítése.

Az alagúti részen átlag 75 cm-es távolságra helyezkednek el a ragasztott leerősítések.

A leerősítések egyedi kialakítása nem teszi lehetővé a leerősítések szórványos javítási technológiáját.

Az átépítendő szakasz elejéhez és végéhez Vg 48-as rendszerű ragasztott vágány csatlakozik.

Közlekedő szerelvények: GANZ csuklós

Vágánytengely távolság: 3,10-4,00 m között változik

Tervezett állapot:

Helyszíni felmérés alapján meg kell tervezni (kiviteli terv) a szakasz átépítését az alábbiak figyelembevételével:

1. A 16+19,75-16+56,60 szelvények között a bal vágányban és a 16+21,50-16+58,35 szelvények között a jobb vágányban el kell távolítani a jelenlegi aszfalt burkolatot és helyette új burkolat kialakítása szükséges.
2. A 16+19,75-16+56,60 szelvények között a bal vágányban és a 16+21,50-16+58,35 szelvények között a jobb vágányban a meglévő ICOSIT kúpok elbontandók, helyükre új kúpok építendőek, majd a ragasztott vágány teljes átépítése szükséges.
3. A víznyelő rácsok aknáit és elfolyását ki kell takarítani és a szükséges javításokat el kell végezni.
4. Az alagúti részen a bal vágányban, a 16+56,60-17+33,88 szelvények között elvégzendő a külső sínszál és a vezetősín cseréje Vg48-as sínnel.
5. Az alagúti részen a jobb vágányban, a 16+58,35-17+31,94 szelvények között elvégzendő a külső 48-as sínszál és az UIC33-as vezetővas cseréje.
6. A bal vágányban a 17+33,88-17+81,31 és a jobb vágányban a 17+31,94-17+80,90 szelvények között a Vg48-as vezetősín cserélendő.
7. A síncserés szakaszokon a kapcsolószerkek teljes cseréje szükséges.

BKU Zrt.

C